

## ПАСПОРТ БЕЗПЕКИ



### РОЗДІЛ 1: Ідентифікатор речовини/препарату та компанії/підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту

Назва продукту	Castrol Motorcycle Coolant
Код продукту	452742-IT13
Паспорт безпеки №	452742
Тип продукту	Рідина.

**Використання речовини/препарата** Охолоджувач та антифриз.  
Для отримання поради щодо спеціального застосування див. Технічний паспорт або проконсультуйтеся у представника компанії.

#### 1.3 Докладні відомості про постачальника паспорта безпеки

Постачальник	ООО "Кастрол Україна" ул.Константиновская 2-А 04071 Киев, Україна
	Тел. +380-44-568-5106 Факс +380-44-568-5107

**Адреса електронної пошти** MSDSadvice@bp.com

#### 1.4 Номер телефону екстреного зв'язку

**Номер телефону екстреного зв'язку** Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

**Визначення продукту** Суміш  
**Класифікація згідно Регламенту (ЄС) № 1272/2008 [CLP/GHS]**  
☑ Acute Tox. 4, H302  
STOT RE 2, H373

Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.

Інформація щодо впливу на здоров'я та відповідних симптомів, а також впливу на довкілля міститься у розділах 11 та 12.

#### 2.2 Елементи етикетки

##### Піктограми небезпеки



**Сигнальне слово** Попередження  
**Визначення небезпеки** H302 - Шкідливе при проковтуванні.  
H373 - Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.

##### Виклад правил безпеки

**Загальна частина** ☑ P102 - Тримати у недоступному для дітей місці.  
P101 - За необхідності лікарської допомоги тримайте під рукою ємність або етикетку продукту.

**Запобігання** ☑ P260 - Не вдихати випари.  
P270 - При використанні цього продукту не паліть, не їжте та не пийте.  
P264 - Ретельно вимити після роботи.

**Відповідь** P314 - Зверніться до лікаря, якщо ви почуваете себе недобре.  
P301 + P312, P330 - ПРИ ПРОКОВТУВАННІ: Зателефонуйте в ТОКСИКОЛОГІЧНИЙ ЦЕНТР або до лікаря, якщо ви відчуваєте себе недобре. Промийте рот.

<b>Назва продукту</b> Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b> 452742-IT13	<b>Сторінка:</b> 1/12
<b>Версія 2</b> <b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Формат</b> Україна (Україна)	<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікатор небезпеки

<b>Зберігання</b>	Не застосовний.
<b>Утилізація</b>	P501 - Утилізуйте вміст у відповідності до всіх місцевих, регіональних, державних та міжнародних нормативних вимог.
<b>Небезпечні складові</b>	Етиленгліколь
<b>Елементи супровідної етикетки</b>	Не застосовний.

### Розпорядження ЄС (ЄС) № 1907/2006 (REACH)

<b>Додаток XVII – Обмеження виробництва, пропозиції на ринку й застосування деяких небезпечних речовин, сумішей і виробів</b>	Не застосовний.
---	-----------------

### Спеціальні вимоги до впакування

<b>Контейнери повинні мати недоступні для дітей кріплення</b>	Не застосовний.
<b>Попередження або небезпека дотику</b>	Так, застосовний.

### 2.3 Інші небезпеки

**Результати оцінки за критеріями PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)** Згідно з Регламентом (ЄК) № 1907/2006, Додаток XIII, продукт не відповідає критеріям PBT (стійка, біоаккумулятивна та токсична речовина) або vPvB (дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина).

**Згідно з Регламентом (ЄК) № 1907/2006, Додаток XIII, продукт відповідає критеріям PBT (стійка, біоаккумулятивна та токсична речовина) або vPvB (дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина).** Цей розчин не містить речовин, які класифікуються як PBT або vPvB.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про складники

### 3.2 Суміши

**Визначення продукту** Суміш  
Етиленгліколь Інгібітор корозії.

Ім'я продукту/інгредієнта	Ідентифікатори	%	Розпорядження (ЄС) № 1272/2008 [CLP]	Тип
Етиленгліколь	REACH #: 01-2119456816-28 EC: 203-473-3 CAS: 107-21-1 Індекс: 603-027-00-1	≥25 - ≤50	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 (нирки) (через рот)	[1] [2]
Sodium 2-ethylhexanoate	EC: 243-283-8 CAS: 19766-89-3	<3	Repr. 2, H361d	[1]

**Повний текст заявлених вище формулювань H наведено в розділі 16.**

#### Тип

- [1] Речовина, класифікована як з така, що становить небезпеку для здоров'я або навколишнього середовища  
 [2] Речовина з границею впливу на робочому місці  
 [3] Речовина відповідає критеріям PBT (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII  
 [4] Речовина відповідає критеріям vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна) згідно з Постановою (ЄС) № 1907/2006, Додаток XIII  
 [5] Речовина, що має еквівалентні небезпечні властивості  
 [6] Додаткове розкриття інформації відповідно до кодексу компанії  
 Професійні обмеження експозиції, якщо такі є, перераховані в Розділі 8.

<b>Назва продукту</b>	Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b>	452742-IT13	<b>Сторінка:</b>	2/12
<b>Версія 2</b>	<b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Формат</b> Україна (Україна)		<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА	

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

### 4.1 Опис заходів першої допомоги

<b>Потрапляння в очі</b>	У випадку контакту, негайно промийте очі великою кількістю води, протягом, принаймні, 15 хвилин. Повіки слід відтягнути від очного яблука для забезпечення ретельного промивання. Перевірте та видаліть усі контактні лінзи. Пройдіть медичний огляд якщо починається подразнення.
<b>Контакт зі шкірою</b>	У випадку контакту, негайно промийте шкіру великою кількістю води, протягом, принаймні, 15 хвилин, і також зніміть забруднений одяг та взуття. Мийте одяг перед повторним використанням. Ретельно почистіть взуття перед наступним використанням. Пройдіть медичний огляд якщо починається подразнення.
<b>Вдихання</b>	При вдиханні вийдіть на свіже повітря. Пройдіть медичний огляд якщо проявляються симптоми.
<b>Приймання всередину</b>	Не викликайте блювання, якщо медичний персонал прямо не вкаже на це. Нічого не кладіть в рот непритомній особі. Якщо непритомний, покладіть його у безпечне положення та негайно зверніться по медичну допомогу. Зверніться до лікаря. При проковтуванні негайно викликатися лікаря або звернутися в токсикологічний центр. Терміново зверніться до лікаря та повідомте лікаря про те, що проковтнули продукт, що містить етиленгліколь і може знадобитися спеціальне лікування. Слід доставити постраждалого разом з контейнером з продуктом, етикеткою або паспортом безпеки терміново в лікарню. Не викликати блювоту, якщо на це немає безпосередньої вказівки лікаря. Ніколи нічого не давайте в рот людині, яка втратила свідомість. При втраті свідомості, надайте постраждалому рятівного положення і негайно зверніться до лікаря.
<b>Захист осіб, які надають першу допомогу</b>	Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Це може бути небезпечним для людини, що надає першу допомогу штучним диханням рот-в-рот.

### 4.2 Найбільш важливі симптоми й прояви, як гострі, так і вповільнені

Для більш докладної інформації щодо симптомів та впливу на здоров'я дивись Розділ 11.

#### Потенційний гострий вплив на здоров'я

<b>Вдихання</b>	Вдихання парів в звичайних умовах зазвичай не проблема через низький тиск парів.
<b>Приймання всередину</b>	Шкідливе при проковтуванні. Етиленгліколь: Вживання етиленгліколю може призвести до метаболічного ацидозу, пошкодження нирок, пригнічення центральної нервової системи і судом. Розрахована летальна доза для людини складає приблизно 100 мл (3,4 унції для дорослого).
<b>Контакт зі шкірою</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.
<b>Потрапляння в очі</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.

#### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

<b>Вдихання</b>	Тривале вдихання повітряних крапель або аерозолів може викликати подразнення дихальних шляхів.
<b>Приймання всередину</b>	Ковтання великих кількостей може викликати нудоту та діарею.
<b>Контакт зі шкірою</b>	Тривалий або повторюваний контакт може знежирити шкіру та призвести до подразнення, розтріскування та/або дерматиту.
<b>Потрапляння в очі</b>	Потенційний ризик тимчасового печіння або почервоніння при випадковому попаданні в очі.

### 4.3 Показання до необхідності невідкладної медичної допомоги й спеціального лікування

<b>Примітки для лікаря</b>	
<b>Специфічні лікування</b>	Етиленгліколь: Зрошення шлунку, етанол або фомепізол можуть бути корисними в лікуванні. Проконсультуйтеся з лікарем.

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### 5.1 Засоби гасіння

<b>Придатні засоби гасіння пожежі</b>	У випадку пожежі використовувати водяний туман, спиртостійку піну, сухий хімічний вогнегасник або вуглекислий вогнегасник або спрей.
<b>Непридатні засоби гасіння пожежі</b>	Не використовуйте водомет. Використання водомету може призвести до поширення полум'я, оскільки відбувається розбризкування продукту, що горить.

### 5.2 Особливі небезпеки, які пов'язані з речовиною або сумішшю

<b>Небезпеки, які представляє речовина або суміш</b>	Під час пожежі або при нагріванні, відбувається підвищення тиску, й контейнер може розірватися.
--	---

<b>Назва продукту</b>	Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b>	452742-IT13	<b>Сторінка:</b>	3/12
<b>Версія 2</b>	<b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Формат</b> Україна (Україна)		<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА	

## РОЗДІЛ 5: Заходи пожежогасіння

### Небезпечні продукти горіння

Продукти згоряння можуть включати в себе наступне:  
окси вуглецю (CO, CO<sub>2</sub>)  
оксид/окси ди металу

### 5.3 Рекомендації для пожежних

#### Спеціальні обережності для вогнеборців

Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. У випадку пожежі, швидко обмежте доступ до місця, вивішивши усіх людей подалі від місця інциденту.

#### Спеціальне захисне обладнання для вогнеборців

Пожежні повинні носити відповідне захисне спорядження та автономні дихальні апарати із закритою маскою в режимі надлишкового тиску. Одяг для пожежних (у тому числі шоломи, захисне взуття й рукавички), відповідний до Європейського стандарту EN 469, забезпечує базовий рівень захисту в хімічних аварійних ситуаціях.

## РОЗДІЛ 6: Заходи з ліквідації аварійного викиду

### 6.1 Індивідуальні запобіжні засоби, засоби індивідуального захисту і порядок дій у випадку виникнення надзвичайної ситуації

#### Для неаварійного персоналу

Зверніться до служби невідкладної допомоги. Не можна вживати жодних заходів, які передбачають особистий ризик або без відповідної підготовки. Евакууйте оточуючі приміщення. Не допускайте входу персоналу без необхідності або незахищеного. Не торкайтеся та не ходіть через розлитий матеріал. Підлоги можуть бути слизькими; дотримуйтеся обережності щоб уникнути падіння. Уникайте вдихання пари або аерозолу. Забезпечте належну вентиляцію. Надягніть належне особове захисне спорядження.

#### Для персоналу по ліквідації аварій

Перебування в обмеженому просторі або погано провітрюваному приміщенні, забрудненому паром, туманом або димом, є надзвичайно небезпечним, якщо не використовуються засоби захисту органів дихання та безпечна система роботи. Носіть автономний дихальний апарат. Носіть відповідний костюм хімічного захисту. Хімічно стійкі черевики. Звернетесь також до інформації "Для неаварійного персоналу".

### 6.2 Заходи безпеки для збереження довкілля

Уникайте розпилення або протікання матеріалу в ґрунт, у водойми, каналізації або стічні води. Повідомте відповідні органи, якщо продуктом спричинено забруднення довкілля (колекторів, водних шляхів, ґрунту або повітря).

### 6.3 Методи і матеріали для локалізації та прибирання

#### Невелике пролиття або протікання

Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Абсорбуйте за допомогою інертного матеріалу й помістіть у відповідний контейнер для утилізації відходів. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

#### Великий розлив

Зупиніть течу, якщо це можна зробити без ризику. Перемістити контейнери від зони розливу. Підходити до вилу з нав'язної сторони. Уникайте попадання у каналізацію, водостоки, цокольні приміщення та обмежені зони. Зберіть вилу за допомогою негорючого, адсорбуючого матеріалу, наприклад, піску, землі, вермікуліту або кізельгуру й помістіть у контейнер для утилізації згідно місцевих норм. Забруднений адсорбуючий матеріал може становити таку ж загрозу як розлитий продукт. Утилізуйте через уповноважених підрядників з утилізації відходів.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Відомості про контакти в аварійних ситуаціях наведено в розділі 1.  
Протипожежні заходи зазначені в розділі 5.  
Зверніться до розділу 8 за інформацією про підходяще особове захисне спорядження.  
Дивись Розділ 12 для застережень для навколишнього середовища.  
Додаткові відомості по обробку відходів наведено в розділі 13.

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

### 7.1 Правила безпеки для безпечного поводження

#### Захисні заходи

Надягніть належне особове захисне спорядження. Не вдихайте пару або туман. Не ковтати. Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом. Тримати в оригінальному контейнері або в відповідному іншому виготовленому з сумісних матеріалів, якщо не використовується тримати щільно закритим. Не використовуйте контейнер повторно. Порожні контейнери містять залишки продукту та можуть бути небезпечними.

#### Загальні рекомендації із промислової гігієни

У місцях де розвантажуються, зберігається та обробляється речовина має бути заборонено вживання їжі, напоїв та паління. Вимити ретельно після маніпуляцій. Перш ніж входити в зону приймання їжі, зніміть забруднений одяг і захисне спорядження. Додаткові відомості по заходах гігієни наведені також у розділі 8.

Назва продукту	Castrol Motorcycle Coolant	Код продукту	452742-IT13	Сторінка:	4/12
Версія	2	Дата видання	21 Грудень 2020	Формат	Україна (Україна)
				Мова	УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

### 7.2 Умови для безпечного зберігання, включаючи будь-які несумісності

Зберігати у відповідності з місцевими регуляторними нормами. Зберігати в сухій, прохолодній і добре вентиляваній зоні, подалі від несумісних матеріалів (дивись розділ 10). Тримати подалі від тепла та прямого сонячного проміння. Тримати контейнер щільно закритим та запечатаним до готовності до використання. Контейнери, які були відкриті, повинні бути акуратно закриті та утримуватися у відповідному положенні для запобігання виливів. Зберігати і використовувати тільки в обладнанні/контейнерах, призначених для використання з цим продуктом. Не зберігайте в немаркованих контейнерах.

Не відповідний

Тривалий вплив підвищених температур.

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

### 8.1 Параметри регулювання

#### Контроль впливів на робочому місці

##### Дихальний

##### Значення меж впливу

Етиленгліколь

**EU OEL (Європа). Абсорбується через шкіру.**

TWA: 20 ppm 8 години. Видано/Виправлено: 6/2000

TWA: 52 mg/m<sup>3</sup> 8 години. Видано/Виправлено: 6/2000

STEL: 40 ppm 15 хвилин. Видано/Виправлено: 6/2000

STEL: 104 mg/m<sup>3</sup> 15 хвилин. Видано/Виправлено: 6/2000

Для певних компонентів у цьому розділі вказано гранично допустиму концентрацію, тоді як інші можуть міститися в будь-яких виробничих випарах, водяному й звичайному пилу. Тому показники гранично допустимої концентрації певних компонентів не можуть застосовуватися до продукту в цілому й надані лише для ознайомлення.

#### Рекомендовані процедури контролю

Якщо речовина містить складові з межами впливу, може знадобитися особистий моніторинг, біологічний або атмосфери робочого місця, для визначення ефективності вентиляції або інші заходи контролю та/або необхідність використання засобів захисту дихання. Слід навести посилання на регулюючі стандарти, наприклад: Європейський стандарт EN 689 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по оцінці впливу шляхом вдихання хімічних реагентів для порівняння з граничними значеннями та стратегіями вимірювання) Європейський стандарт EN 14042 (Атмосфера на робочому місці - Керівництво по прикладенню та використанню процедур по оцінці впливу хімічних та біологічних агентів) Європейський стандарт EN 482 (Атмосфера на робочому місці - Загальні вимоги до процедур вимірювання хімічних агентів) Також можуть знадобитися посилання на національні вказівні документа щодо методів визначення небезпечних речовин.

#### Не чинить жодного впливу

Значення DNEL/DMEL відсутні.

#### Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту

Значення PNEC відсутні.

### 8.2 Контроль впливу

#### Відповідне автоматичне керування

Забезпечте контроль витяжної вентиляції або інші технічні засоби контролю, щоб підтримувати відповідні концентрації в повітрі нижче відповідних ГДК. Усі заходи за участю хімічних речовин повинні бути оцінені на предмет їх загрози здоров'ю з метою забезпечення впливів, які контролюються належним чином. Індивідуальне захисне обладнання повинно розглядатися тільки після проведення належної оцінки інших форм контролю (наприклад, технічного контролю). Індивідуальне захисне обладнання повинно відповідати чинним стандартам, бути зручним у використанні, перебувати в гарному стані і підтримуватись належним чином. Зверніться за порадою до постачальника засобів індивідуального захисту за порадою щодо вибору та відповідних стандартів. Для отримання додаткової інформації зв'яжіться з національною організацією зі стандартизації. Остаточний вибір засобів захисту залежить від оцінки ризику. Важливо забезпечити, щоб усі предмети особистого захисту були сумісними.

#### Заходи особистого захисту

##### Гігієнічні заходи

Ретельно вимийте руки, передпліччя та обличчя після роботи з хімічними речовинами, перед вживанням їжі, палінням та користуванням туалетом та по закінченні періоду роботи. Упевніться, що місця для миття очей та аварійні душові знаходяться поблизу робочого місця.

##### Захист дихальної системи

Назва продукту	Castrol Motorcycle Coolant	Код продукту	452742-IT13	Сторінка:	5/12
Версія	2	Дата видання	21 Грудень 2020	Формат	Україна (Україна)
				Мова	УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

У випадку недостатньої вентиляції вдягайте відповідне дихальне спорядження. Правильний вибір засобів захисту органів дихання залежить від оброблюваних хімічних речовин, умов роботи та використання, а також стану респіраторного обладнання. Заходи безпеки повинні бути розроблені для кожного окремого застосування. Засоби захисту органів дихання необхідно вибирати після консультації з постачальником/виробником та з урахуванням всебічної оцінки умов праці.

Захисні окуляри з боковим захистом.

[Захист очей/обличчя](#)

[Захист шкіри](#)

[Захист для рук](#)

### Загальна інформація:

Оскільки конкретні умови роботи і способи обробки матеріалів можуть відрізнятися, заходи безпеки повинні бути розроблені для кожного окремого застосування. Захисні рукавички слід вибирати з урахуванням хімічної речовини, з якою доведеться працювати, а також умов роботи та використання. Більшість рукавичок забезпечують захист лише протягом обмеженого часу і мають бути замінені (навіть найбільш хімічно стійкі рукавички руйнуються після багаторазового контакту з хімічними речовинами).

Рукавички необхідно вибирати після консультації з постачальником/виробником та з урахуванням всебічної оцінки умов праці.

Рекомендовано: Бутилові рукавички.

Неопренові рукавички.

Інформація про час руйнування рукавичок надається їх виробником у результаті лабораторних тестів і є вказівкою щодо очікуваного часу, протягом якого рукавички можуть ефективно запобігати проникненню. Дотримуючись рекомендацій щодо часу руйнування рукавичок, необхідно враховувати фактичні умови праці. Завжди звертайтеся до постачальника рукавичок для отримання актуальної інформації щодо часу руйнування рекомендованих типів рукавичок.

Щодо вибору рукавичок ми рекомендуємо:

Тривалий контакт.

Рукавички з мінімальним часом прориву 240 хвилин або >480 хвилин, якщо можна отримати відповідні рукавички.

Якщо наявні рукавички не можуть надати такий рівень захисту, можна застосувати рукавички з більш коротким часом прориву за умов дотримання режиму поводження та заміни рукавичок.

Короткотривалий контакт / захист від бризок:

Рекомендований час прориву відповідає зазначеному вище.

Як правило, для короткотривалих тимчасових впливів можна використовувати рукавички з більш коротким часом прориву. При цьому відповідні режими догляду й заміни повинні бути визначені та неухильно дотримані.

### Товщина рукавичок:

Для загального застосування ми рекомендуємо рукавички товщиною понад 0,35 мм.

Слід зазначити, що товщина рукавичок не завжди може бути надійним індикатором стійкості рукавичок до впливу певної хімічної речовини, оскільки хімічна проникність рукавички залежить від точного складу матеріалу, з якого вона виготовлена. Тому підбір рукавичок також повинен ґрунтуватися на врахуванні особливостей виконуваних дій та знанні їхньої витривалості та міцності.

Товщина рукавичок також може залежати від виробника рукавичок, їхнього типу та моделі. Тому, щоб підібрати найоптимальніший тип рукавички для кожної окремої операції, необхідно враховувати технічні характеристики виробника.

Примітка. Залежно від типу виконуваної діяльності, для кожного окремого процесу можуть знадобитися рукавички різної товщини. Наприклад:

- Для виконання завдань, які потребують більшої спритності рухів, використовуються тонші рукавички (до 0,1 мм або менше). Однак найімовірніше, такі рукавички забезпечують короткотривалий захист і зазвичай застосовуються лише один раз, після чого утилізуються.

- Грубіші рукавички (до 3 мм і більше) можуть знадобитися під час виконання дій, в яких існує ризик механічного (а також хімічного) ушкодження, тобто тоді, коли потенційно можливі стирання або прокол.

**Назва продукту** Castrol Motorcycle Coolant

**Код продукту** 452742-IT13

**Сторінка:** 6/12

**Версія 2** **Дата видання** 21 Грудень 2020

**Формат** Україна  
(Україна)

**Мова** УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 8: Контроль впливу/особистий захист

### Шкіра та тіло

Використання захисного одягу – належна виробнича практика.  
Засоби індивідуального захисту для тіла потрібно вибирати виходячи з завдання, що виконується, і небезпеки, яку воно включає, і мають бути схваленими фахівцем перед операціями з продуктом.  
Бавовняний або бавовняно-поліестеровий спецодяг може забезпечити захист лише від легких поверхневих забруднень, які не зможуть проникнути крізь нього до шкіри.  
Спецодяг необхідно регулярно прати. Якщо існує високий ризик потрапляння на шкіру (наприклад, під час прибирання розлитих або розсипаних речовин або якщо є вірогідність розбризкування), необхідно використовувати хімічно стійкі фартухи та/або непроникний хімічний одяг і взуття.

### Див. стандарти:

Захист дихальної системи: EN 529  
Рукавички: EN 420, EN 374  
Захист очей: EN 166  
Фільтруюча напівмаска: EN 149  
Фільтруюча напівмаска з клапаном: EN 405  
Напівмаска: EN 140 плюс фільтр  
Повна маска: EN 136 плюс фільтр  
Фільтри для уловлювання часток: EN 143  
Газові/комбіновані фільтри: EN 14387

### Контроль впливу на довкілля

Викиди з вентиляції або працюючого технологічного устаткування повинні перевірятися на відповідність вимогам законодавства про охорону довкілля. У деяких випадках для зниження забруднення до прийнятних меж можуть бути необхідні димові газо очищувачі, фільтри або інженерні удосконалення до технологічного обладнання.

## РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

### 9.1 Інформація з основних фізичних і хімічних властивостей

#### Поява

Фізичний стан	Рідина.
Колір	Синій.
Запах	Не доступний.
Поріг сприйняття запаху	Не доступний.
pH	7 до 8
Температура плавлення/ температура замерзання	Не доступний.
Вихідна точка кипіння й інтервал кипіння	Не доступний.
Температура займання	Не доступний.
Рівень випаровування	Не доступний.
Здатність до займання (тверда речовина, газ)	Не доступний.
Верхня/нижня межа займистості або вибуховості	Не доступний.
Тиск пари	Не доступний.
Густина пари	Не доступний.
Відносна густина	Не доступний.
Густина	1041.28 kg/m <sup>3</sup> (1.041 g/cm <sup>3</sup> ) при 20°C
Розчинність(i)	Розчиняється у воді
Коефіцієнт розподілу вода/ октанол	<1
Температура самозаймання	Не доступний.
Температура розкладу	Не доступний.
В'язкість	Не доступний.
Вибухові властивості	Не доступний.
Окислюючі властивості	Не доступний.

### 9.2 Інша інформація

Немає додаткової інформації.

Назва продукту Castrol Motorcycle Coolant

Код продукту 452742-IT13

Сторінка: 7/12

Версія 2 Дата видання 21 Грудень 2020

Формат Україна (Україна)

Мова УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 10: Стабільність і реакційна здатність

<b>10.1 Реакційна здатність</b>	Специфічних даних випробувань даного продукту немає. Дивіться розділ «Стани, яких потрібно уникати» і «Несумісні матеріали» для отримання додаткової інформації.
<b>10.2 Хімічна стабільність</b>	Продукт стійкий.
<b>10.3 Імовірність небезпечних реакцій</b>	За нормальних умов зберігання і використання небезпечні реакції не протікатимуть. За нормальних умов зберігання і використання небезпечна полімеризація не відбуватиметься.
<b>10.4 Умови для запобігання</b>	Немає специфічних даних.
<b>10.5 Несумісні матеріали</b>	Реакційноздатний або несумісний з наступними матеріалами: окислюючі матеріали.
<b>10.6 Небезпечні продукти розкладу</b>	За нормальних умов зберігання і використання небезпечна продукція розпаду не утворюватиметься.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація з токсикологічних ефектів

#### Оціночні показники гострої токсичності

Ім'я продукту/інгредієнта	Через рот (mg/kg)	Дермальний (mg/kg)	Вдихання (гази) (ppm)	Вдихання (пар) (mg/l)	Вдихання (пил і туман) (mg/l)
Castrol Motorcycle Coolant ethanediol	1280.6 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

**Інформація про вірогідні маршрути впливу** Маршрути входу, що передбачається: Дермальний, Вдихання.

#### Потенційний гострий вплив на здоров'я

<b>Вдихання</b>	Вдихання парів в звичайних умовах зазвичай не проблема через низький тиск парів.
<b>Приймання всередину</b>	Шкідливе при проковтуванні. Етиленгліколь: Вживання етиленгліколю може призвести до метаболічного ацидозу, пошкодження нирок, пригнічення центральної нервової системи і судом. Розрахована летальна доза для людини складає приблизно 100 мл (3,4 унції для дорослого).
<b>Контакт зі шкірою</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.
<b>Потрапляння в очі</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.

#### Симптоми, що мають відношення до фізичних, хімічних і токсикологічних характеристик

<b>Вдихання</b>	Може бути шкідливий у випадках вдихання парів, туману або диму, що виникли в результаті термічного розкладання продуктів.
<b>Приймання всередину</b>	Немає специфічних даних.
<b>Контакт зі шкірою</b>	Немає специфічних даних.
<b>Потрапляння в очі</b>	Немає специфічних даних.

#### Відкладені і безпосередні ефекти, а також хронічні ефекти від коротко- і довгострокового впливу

<b>Вдихання</b>	Тривале вдихання повітряних крапель або аерозолів може викликати подразнення дихальних шляхів.
<b>Приймання всередину</b>	Ковтання великих кількостей може викликати нудоту та діарею.
<b>Контакт зі шкірою</b>	Тривалий або повторюваний контакт може знежирити шкіру та призвести до подразнення, розтріскування та/або дерматиту.
<b>Потрапляння в очі</b>	Потенційний ризик тимчасового печіння або почервоніння при випадковому попаданні в очі.

#### Потенційний хронічний вплив на здоров'я

<b>Загальна частина</b>	Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі. (нирки)
<b>Канцерогенність</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.
<b>Мутагенність</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.
<b>Вади розвитку</b>	Вроджені дефекти і зниження ваги плоду були виявлені у лабораторних тварин, яких неодноразово годували Етиленгліколь у великих кількостях під час вагітності.
<b>Вплив на фертильність</b>	Суттєва або критична небезпека не відома.

<b>Назва продукту</b> Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b> 452742-IT13	<b>Сторінка:</b> 8/12
<b>Версія 2</b>	<b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА
	<b>Формат</b> Україна (Україна)	



## РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

### 12.1 Токсичність

**Загрози довкіллю** Не класифікований як небезпечний

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладання

Вважається біодеградовним.

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Не очікується, що цей продукт буде накопичуватись у живих організмах через ланцюги живлення у навколишньому середовищі.

### 12.4 Рухливість ґрунту

**Коефіцієнт розподілу "ґрунт/вода" (K<sub>oc</sub>)** Не доступний.

**Рухомість** Витоки можуть проникати у ґрунт, викликаючи забруднення ґрунтових вод.

### 12.5 Результати оцінки за критеріями РВТ (Стійка, Біоаккумулятивна та Токсична) і vPvB (дуже Стійка та дуже Біоаккумулятивна)

Згідно з Регламентом (ЄК) № 1907/2006, Додаток XIII, продукт не відповідає критеріям РВТ (стійка, біоаккумулятивна та токсична речовина) або vPvB (дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина).

### 12.6 Інші несприятливі ефекти

**Інша екологічна інформація** Змішуються з водою.

## РОЗДІЛ 13: Зауваження стосовно утилізації

### 13.1 Способи переробки відходів

#### Продукт

**Методи утилізації** Нерозведена рідина За можливості віддавайте продукт на вторинну переробку. Утилізуйте через уповноважену особу/ліцензованого підрядника зі збору відходів відповідно до місцевих правил. Розбавлена рідина Розведену рідину не можна скидати в каналізацію, якщо це не передбачено місцевим законодавством. Утилізуйте відповідно до умов, затверджених органом місцевого самоврядування або через ліцензованого підрядника зі збору відходів.

**Небезпечні відходи** Так.

#### Європейський Каталог Відходів (ЄКВ)

Код відходів	Позначення відходів
16 01 14*	антифризи, що містять небезпечні речовини

Однак нецільове використання та (або) наявність будь-яких потенційних забруднень може потребувати альтернативного способу утилізації, який визначається кінцевим споживачем.

#### Пакування

**Методи утилізації** За можливості віддавайте продукт на вторинну переробку. Утилізуйте через уповноважену особу/ліцензованого підрядника зі збору відходів відповідно до місцевих правил.

#### Спеціальні запобіжні заходи

Цей матеріал і його контейнер повинні бути утилізовані безпечним шляхом. Обережно поводитися зі спорожненими ємностями, що не очищувалися та не промивалися. Порожні контейнери або вкладиші можуть містити певні залишки продукту. Порожні контейнери становлять ризик пожежної небезпеки, оскільки вони можуть містити залишки горючого продукту та його випари. За жодних обставин не слід зварювати чи запаювати порожні контейнери. Уникайте розпилення або протікання матеріалу в ґрунт, у водойми, каналізації або стічні води.

#### Посилання

Рішення комісії 2014/955/ЄС  
Директива 2008/98/ЄК

<b>Назва продукту</b> Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b> 452742-IT13	<b>Сторінка:</b> 9/12
<b>Версія</b> 2	<b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА
	<b>Формат</b> Україна (Україна)	

## РОЗДІЛ 14: Транспортна інформація

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ООН номер	Не регулюється.	Не регулюється.	Не регулюється.	Не регулюється.
14.2 Найменування ООН при транспортуванні	-	-	-	-
14.3 Клас(и) небезпеки при транспортуванні	-	-	-	-
14.4 Пакувальна група	-	-	-	-
14.5 Загрози довкіллю	Ні.	Ні.	Ні.	Ні.
Додаткова інформація	-	-	-	-

14.6 Спеціальні попередження для користувача Не доступний.

14.7 Транспортування внаслідок згідно з документами ІМО Не доступний.

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

15.1 Нормативи/закони, що відносяться до безпеки, охорони здоров'я й навколишнього середовища, специфічні для даного речовини або суміші

[Розпорядження ЄС \(ЄС\) № 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Додаток XIV – Список речовин, що підлягають авторизації](#)

[Додаток XIV](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Речовини, що мають особливо небезпечні властивості](#)

Жоден з компонентів не внесений до списку.

[Інші правила](#)

**Статус згідно REACH (Реєстрація, Визначення, Дозвіл та Обмеження Хімікатів)** Компанія, як зазначено в розділі 1, продає цей продукт в ЄС відповідно до діючих вимог REACH.

**Перелік Сполучених Штатів (TSCA 8b)** Не визначений.

**Австралійський перелік (AICS)** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Канадський перелік** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Китайський перелік (IECSC)** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Японський перелік (ENCS) (Існуючі та Нові Хімічні Субстанції)** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Корейський перелік (KECI)** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Філіппінський реєстр (PICCS)** Усі компоненти перераховані або виключені.

**Тайванська класифікація хімічних речовин (TCSI)** Усі компоненти перераховані або виключені.

<b>Назва продукту</b>	Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b>	452742-IT13	<b>Сторінка:</b>	10/12
<b>Версія</b>	2	<b>Дата видання</b>	21 Грудень 2020	<b>Формат</b>	Україна (Україна)
				<b>Мова</b>	УКРАЇНСЬКА

## РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

### [Ozone depleting substances \(1005/2009/EU\)](#)

Не внесений до списку.

### [Prior Informed Consent \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Не внесений до списку.

### [Директива Seveso](#)

Цей продукт не підпадає під дію Директиви Seveso.

### [15.2 Оцінка хімічної безпеки](#)

Проведено оцінку хімічної безпечності однієї або декількох речовин, які входять до складу цього розчину. Оцінка хімічної безпечності для самого розчину не проводилася.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

### [Абревіатури й скорочення](#)

ADN = Європейські Положення щодо Міжнародних Перевезень Небезпечних Вантажів Внутрішнім Водним Транспортом  
ADR = Європейська Угода щодо Міжнародних Дорожніх Перевезень Небезпечних Вантажів  
ATE = Оцінка Гострої Токсичності  
BCF = Коефіцієнт Біоконцентрації  
CAS = Хімічна Реферативна Служба  
CLP = Положення про Класифікацію, Маркування та Пакування [Положення (ЄС) No. 1272/2008]  
CSA = Оцінка Хімічної Безпечності  
CSR = Звіт про Хімічну безпечність  
DMEL = Рівень Мінімального Здобутого Ефекту  
DNEL = Рівень, що Не дає Ефекту  
EINECS = Європейський Перелік Існуючих Комерційних Хімічних Речовин  
ES = Сценарій Впливу  
Положення EUN = Положення про Небезпеку стосовно CLP  
EWC = Європейський Каталог Відходів  
GHS = Глобальна Гармонізована Система Класифікації та Маркування Хімічних Речовин  
IATA = Міжнародна Асоціація Повітряного Транспорту  
IBC = Контейнер Середньої Місткості  
IMDG = Небезпечні Продукти, що перевозяться Морськими Міжнародними Шляхами  
LogPow = Логарифм коефіцієнту розподілу октанол-вода  
MARPOL = Міжнародна Конвенція щодо Запобігання Забрудненню Судів 1973 року із змінами згідно Протоколу 1978 року  
OECD = Організація Економічного Співробітництва та Розвитку  
PBT = Стійкі, Здатні до Біоаккумуляції, Токсичні  
PNEC = Прогнозована Концентрація, що Не дає Ефекту  
REACH = Правила Реєстрації, Оцінки, Дозволення та Обмеження Використання Хімічних Речовин [Положення (ЄС) номер. 1907/2006]  
RID = Положення про Міжнародні Залізничні Перевезення Небезпечних Вантажів  
RRN = Реєстраційний Номер REACH  
SADT = Температура Розкладання, що Самоприскорюється  
SVHC = Особливо Небезпечні Речовини  
STOT-RE = Специфічна Токсичність на Окремі Органи-Мішені при Багаторазовому Впливі  
STOT-SE = Специфічна Токсичність на Окремі Органи-Мішені при Одноразовому Впливі  
TWA = Середньовиважена по часу  
UN = Організація Об'єднаних Націй  
UVCB = Складна вуглеводнева речовина  
VOC = Леткі Органічні Сполуки  
vPvB = Дуже Стійкий та Дуже Біоаккумулятивний  
Варіанти = може містити один або кілька таких варіантів 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### [Процедура, використовувана для встановлення класифікації згідно з Постановою \(ЄС\) № 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Класифікація	Специфічне кінцеве застосування
Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373	Метод розрахунку Метод розрахунку

<b>Назва продукту</b> Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b> 452742-IT13	<b>Сторінка:</b> 11/12
<b>Версія 2</b>	<b>Дата видання</b> 21 Грудень 2020	<b>Мова</b> УКРАЇНСЬКА
	<b>Формат</b> Україна (Україна)	

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

<b>Повний текст скорочених формулювань H</b>	<input checked="" type="checkbox"/> H302 H361d H373	Шкідливе при проковтуванні. Підозрюється, що може бути шкідливим для ембріону людини. Може викликати ураження органів при продовженому або повторюваному впливі.
<b>Повний текст класифікацій [CLP/GHS]</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Acute Tox. 4 Repr. 2 STOT RE 2	ГОСТРА ТОКСИЧНІСТЬ - Категорія 4 ТОКСИЧНЕ ДЛЯ РЕПРОДУКТИВНОЇ СИСТЕМИ - Категорія 2 СПЕЦИФІЧНА ТОКСИЧНІСТЬ ДЛЯ ПЕВНИХ ОРГАНІВ (ПОВТОРЮВАНИЙ ВПЛИВ) - Категорія 2

### Історія

<b>Дата видання/ Дата перегляду</b>	21/12/2020.
<b>Дата попереднього видання</b>	12/06/2020.
<b>Підготовлено (ким)</b>	Product Stewardship

Вказує на інформацію, яка була змінена з часу випуску останньої версії.

### До уваги читача

Були прийняті всі доцільні можливі заходи для забезпечення того, щоб цей паспорт з безпеки та інформація щодо здоров'я, безпеки та навколишнього середовища, яка міститься в ньому, були точними станом на дату, зазначену нижче. Не надається ніяких гарантій або репрезентативності, явно вираженої або припущеної, як щодо точності або повноти даних та інформації, що міститься в даному паспорті даних.

Наведені дані та рекомендації застосовні при продажу продукту для зазначеного застосування або застосувань. Не можна застосовувати продукт в інших цілях, аніж для зазначеного застосування без попередньої консультації з компанією BP Group.

Користувач зобов'язаний оцінити і використовувати цей продукт безпечно і у відповідності з усіма застосовними законами і правилами. Компанія BP Group не несе відповідальності за будь-який збиток або травму, які виникають в результаті використання, крім зазначеного використання матеріалу, за будь-яке недотримання рекомендацій, або за будь-який ризиків, притаманних природі матеріалу. Покупці продукту на поставку третій особі для використання в роботі, зобов'язані взяти всіх необхідних заходів для забезпечення того, щоб будь-якій особі, яка обробляє або використовує продукт, була надана інформація, неведена в даному паспорті. Роботодавці зобов'язані розповісти співробітникам і іншим особам, які можуть бути уражені, про небезпеки, описані у цьому документі, і про будь-які запобіжні заходи з безпеки, які слід приймати. Ви можете зв'язатися з компанією BP Group, щоб переконатися, що цей документ є найактуальнішим. Зміна даного документа суворо заборонена.

<b>Назва продукту</b>	Castrol Motorcycle Coolant	<b>Код продукту</b>	452742-IT13	<b>Сторінка:</b>	12/12
<b>Версія</b>	2	<b>Дата видання</b>	21 Грудень 2020	<b>Мова</b>	УКРАЇНСЬКА
		<b>Формат</b>	Україна (Україна)		